

KOENIG & BAUER

Rapida 106 X Rapida 106



we're on it.



Новаторство в промышленной печати

Все «остается» по-новому: Rapida 106 – это самая эксклюзивная и современная разработка. Она оснащена самыми новаторскими модулями автоматизации. Она станет «сердцем» вашего полиграфического предприятия. И она всегда останется тем, чем она является: инновационной высокопроизводительной листовой офсетной машиной.



Теперь Rapida 106 предлагается в двух версиях: стандартный вариант, который включает в себя все, что необходимо Rapida 106 для высокопроизводительной работы. У Rapida 106 X вы найдете большое количество дополнительных преимуществ, с помощью которых вы можете реализовать уже сегодня промышленную, высокоавтоматизированную печать, ориентированную на будущее.

Если вы печатаете в промышленных объемах и при этом делаете ставку **на высочайшее качество и производительность**, Rapida 106 X / Rapida 106 будет для вас правильным выбором. Благодаря ей вы будете ориентированы на будущее. Потому что эти машины разрабатываются для того, чтобы ваш бизнес стал более успешным. Эти машины дают вам свободу действий – при этом вы находитесь в безопасности, так как используете правильные средства производства.

Все равно, печатаете ли вы коммерческую продукцию или упаковку, этикетки или различную специальную продукцию, — благодаря различной **дополнительной оснастке и вариантам оснащения** – Rapida 106 X / Rapida 106 будет соответствовать любым требованиям. Вы просто выбираете технические решения, которые наилучшим образом подходят к спектру ваших заказов. Это относится к количеству печатных и отделочных секций, а также к модулям автоматизации или решениям для регулировки качества inline. Сделайте ставку на универсальность и она будет практически безграничной.

Современная концепция обслуживания на базе сенсорных панелей и мобильных приложений позволяет легко выполнять такие рутинные процессы, как смена заказа, процесс печати и управление качеством. Целый ряд дополнительных функций помогает вам управлять производством в режиме реального времени. При этом доступен обзор различных производственных данных, а также дополнительных показателей вплоть до выбросов CO₂. Мы предлагаем вам поближе познакомиться с машиной, которые задает новые горизонты в листовом офсете.



Новые рынки с ориентацией на будущее

Rapida 106X и Rapida 106 чувствуют себя как дома в любом сегменте рынка. Они открывают вам все возможности для того, чтобы в будущем работать особенно рентабельно. Специальное оснащения и решения в области автоматизации обеспечивают большой объем выпускаемой продукции и несравненно высокую производительность. Можно выделить отдельные решения для разных бизнес-направлений:

Коммерческая печать / Web-to-Print

- ErgoTronic AutoRun – автономная печать заданной последовательности заказом с автоматическим запуском счетчика тиражных листов
- логистика форм для супербыстрой переналадки
- печатные формы без загибки
- DriveTronic SPC (одновременная смена печатных форм параллельно другим процессам переналадки) для сокращения времени перехода с тиража на тираж
- FlyingJobChange для быстрой смены языковой версии
- функция «Чистая печать» может заменить смывку офсетного полотна при малых тиражах
- растяжка форм (компенсация растяжения бумаги)
- измерение и регулировка в режиме inline, включая PrintCheck
- LED-UV технология для немедленной послепечатной обработки и высочайшего глянца красок даже на натуральных бумагах

Упаковка класса «Премиум»

- автоматическое и точное выравнивание листов для надежной послепечатной обработки (SIS)
- пневматические красочные ящики, не требующие сервисного обслуживания, для УФ-производства
- EasyClean: красочные ящики со специальным покрытием для быстрой смены краски
- отключаемые красочные аппараты в стандарте
- одновременная смывка валиков с DriveTronic SRW в процессе печати
- моторное натяжение офсетного полотна
- оснащение, включающее в себя одну или несколько лакировальных секций перед или после секций офсетной печати для широкого спектра вариантов отделки
- автоматизированная смена лакировальных форм менее чем за одну минуту с помощью DriveTronic SFC
- современная камер-рапельная технология с малым объемом камеры
- AniloxLoader для полностью автоматической смены растровых валиков
- контроль качества inline, в том числе сравнение с PDF, полученным из допечатных процессов и управление по балансу по серому в режиме inline
- универсальное применение сушек (промежуточные/заключительные сушки, УФ/традиционные)
- широкий спектр систем логистики для транспортировки запечатываемых материалов
- приемка с двойным стапелем для сортировки тиражных листов
- конфигурация и пакеты оснащения, полностью соответствующие вашим требованиям в соответствии со специализацией вашей типографии

Этикеточное производство

- рулонно-листное устройство RS106
- возможна длина листа до 780 мм
- автоматическое и точное выравнивание листов для надежной послепечатной обработки (SIS)
- высокопроизводительное снятие электростатического заряда, а также боковые раздувы с ионизацией
- свободная проводка листов с приемкой AirTronic
- устройство для холодного тиснения Optima
- DriveTronic SRW обеспечивает одновременную подготовку печатной секции для пантонов
- растяжка форм (компенсация растяжения бумаги)
- моторное натяжение офсетного полотна
- оснащение, включающее в себя одну или несколько лакировальных секций перед или после секций офсетной печати для широкого спектра вариантов отделки
- автоматизированная смена лакировальных форм менее чем за одну минуту с помощью DriveTronic SFC
- современная камер-рапельная технология
- AniloxLoader для полностью автоматической смены растровых валиков
- контроль качества inline, в том числе сравнение с PDF, полученным из допечатных процессов и управление по балансу по серому в режиме inline
- широкий спектр систем логистики для транспортировки запечатываемых материалов
- конфигурация и пакеты оснащения, полностью соответствующие вашим требованиям в соответствии со специализацией вашей типографии





Высокая скорость и быстрая переналадка

Rapida 106 X и Rapida 106 ориентированы на производительность со всех точек зрения. Благодаря этому вы сможете получить на этих машинах максимум листов нетто и выполнить все поставленные задачи.

ErgoTronic AutoRun – это модуль автоматизации, с помощью которого можно работать полностью автономно с заданной последовательностью заказов на печать. С помощью этого модуля процессы переналадки, печать, регулировка цвета и приводки выполняются взаимосвязано с друг другом в оптимальной последовательности.

Важным модулем для автоматизации производства является концепция **DriveTronic**. Везде, где требуется высокая

производительность, отдельный привод обеспечивает оптимальное выполнение процессов и их параллельность, благодаря чему существенно снижается время переналадки.

Автоматизированы также и процессы смывки: **CleanTronic** обеспечивает высочайшее качество смывки офсетных полотен, печатных цилиндров и валиков. За самое короткое время. Благодаря чему растет уровень использования вашей Rapida 106 X / Rapida 106.



DriveTronic: обзор

- Самонаклад DriveTronic: высочайшие возможности Preset
- Наклад DriveTronic: моторная дистанционная регулировка линии наклада
- DriveTronic SIS: наклад без боковой марки
- Drive Tronic SRW: одновременная смывка валиков во время других процессов переналадки (кроме смены форм), опционально с несколькими смывочными циркуляционными контурами
- DriveTronic SPC: одновременная смена печатных форм во всех секциях
- DriveTronic PlatIdent: распознавание форм напрямую в машине
- Flying JobChange: полностью автоматическая смена печатных форм в процессе печати
- DriveTronic SFC: автоматизированная смена лакировальных форм, параллельно другим процессам переналадки в печатных секциях



CleanTronic: обзор

- CleanTronic для одновременной смывки валиков/офсетного полотна или валиков/печатных цилиндров
- CleanTronic Synchro: одновременная смывка офсетных полотен и печатных цилиндров совместно со сменой печатных форм с DriveTronic SPC
- CleanTronic Multi: многосредный смывочный циркуляционный контур для смешанного применения красок
- CleanTronic UV: безопасное оснащение для сокращения времени ожидания перед и после смывки цилиндров при УФ-производстве
- Чистая печать: целенаправленное удаление остатков краски с печатных форм и офсетных полотен как альтернатива смывки офсетного полотна



Высокое качество – от листа к листу

Чтобы соответствовать растущим требованиям к высокому качеству, машины Rapida могут быть оснащены разнообразными системами для измерения и регулировки качества. Эти системы помогают сократить время переналадки, уменьшить количество макулатуры и обеспечивают равномерно высокое качество в процессе печати.

При этом большинство систем работают с использованием **одной общей системы камер**, благодаря чему сокращаются расходы на сервис и упрощаются работы по обслуживанию – при высоком уровне доступности.

Измерение и регулировка приводки могут выполняться с помощью различных систем. Самое простое решение предлагает измерение и регулировку отдельных листов с помощью отдельной измерительной видеолупы ErgoTronic ACR. ErgoTronic ICR регулирует приводку отдельных листов на пульте управления. Полностью автоматическую регулировку приводки на машине осуществляет QualiTronic ICR.

Две другие системы измеряют и регулируют цвет. ErgoTronic ColorControl управляет оптическими плотностями и опционально спектральными цветовыми величинами в контрольных шкалах и в печатном сюжете online на пульте управления.

QualiTronic ColorControl делает регулировку цвета особенно удобной. Система камер, устанавливаемая после последней печатной или лакировальной секции или после последней секции перед переворотом,

автоматически рассчитывает оптические плотности и выполняет регулировку красочных зон в режиме inline.

ErgoTronic и QualiTronic образуют непревзойденную комбинацию: от простой online системы до высококачественной inline регулировки по балансу по серому – можно выбирать необходимый именно вам уровень автоматизации. Вне зависимости от того, с использованием какого стандарта вы печатаете, Koenig & Bauer подберет вам подходящее решение.

Благодаря QualiTronic PrintCheck, PDFCheck и PDF HighRes доступно три различных варианта для **инспекции листов**. PrintCheck объединяет в себе измерение цвета с полностью автоматическим сравнением с отпечатанным эталонным листом. PDF-Check дает возможность сравнения отпечатанного листа с клиентским PDF-файлом. QualiTronic PDF HighRes используется, в первую очередь, типографиями, которым при инспекции листов необходимо разрешение до 290 dpi. Это соответствует самым высоким требованиям, например, в фармацевтической промышленности.

Rapida 106 X
Rapida 106



**Пульт управления:
сделано Koenig & Bauer**

- Customer Community – центральный контактный пункт всех цифровых сервисов от Koenig & Bauer
- Прогрессивная концепция обслуживания пульта управления ErgoTronic (включая сенсорный экран для интеллектуальной и простой работы)
- Wallscreen для визуализации всех настроек машины
- Программа смены заказов для полностью автоматических и скоординированных процессов переналадки
- Автономная печать с ErgoTronic AutoRun
- Сохранение профилей заказов для повторяющихся тиражей
- Rapida LiveApp (мобильный пульт управления, а также управление складом и складскими запасами)
- Интеграция с системой управления производственными данными LogoTronic Professional

**Системы сушки VariDry:
на все случаи жизни**

- высокопроизводительные сушилки VariDry ИК/горячий воздух, VariDry УФ, VariDry LED-UV от одного производителя – технологии сушки одна из основных компетенций Koenig & Bauer
- гибкое применение УФ-сушек для промежуточной и заключительной сушки
- регулируемое управление сушилками, включая опциональные сенсоры для контроля УФ-ламп
- смена ламп без использования инструментов
- технология VariDry^{Blue} для максимально эффективного использования электроэнергии

**Приемка AirTronic:
все функции preset**

- аэродинамические мосты захватов оптимизированы с точки зрения воздушных потоков, что позволяет уменьшить турбулентность и снизить количество проивоотмарывающего порошка
- нанесение противоотмарывающего порошка с двух сторон на машинах с переворотом в зависимости от сюжета печати
- интеллектуальная система Venturi обеспечивает стабильную высоту падения листов



Лакировальная секция: отделка – это просто!

- динамические тормоза листов с вакуумными лентами, скомпенсированными по скорости
- различные варианты удлинения приемки для установки дополнительных модулей сушки для высокой производительности и применения специальных лаков
- приемка с двойным стапелем для получения тиражного стапеля без макулатуры
- EES (Emission Extraction System) для отсоса загрязненного воздуха
- решения в области НонСтоп для непрерывной печати и беспроблемной смены стапеля
- комфортные большие сервисные панели для работы с различными функциями и настройками пневматики
- современная камер-рапельная технология с растровыми валиками легкой конструкции
- полностью автоматическая смена растровых валиков с AniloxLoader нажатием кнопки на пульте управления
- DriveTronic SFC (Simultaneous Forme Change) – автоматизированная смена лакировальных форм с временем смены около 1 минуты
- дистанционная регулировка натиска, а также боковой, окружной и диагональной приводки
- система подачи лака для дисперсионного и УФ-лака в отдельных циркуляционных контурах
- полностью автоматический процесс очистки, запускаемый с пульта управления, опционально с устройством смывки для печатных и лакировальных формных цилиндров

CleanTronic Превосходная очистка

- параллельные процессы смывки и выбор программ смывки в соответствии со спецификой заказ
- комбинированное устройство смывки CleanTronic для валиков, офсетного полотна и печатных цилиндров
- CleanTronic Synchro с отдельными смывочными балками для офсетных полотен и печатных цилиндров
- CleanTronic Multi: многосредное устройство смывки для смешанного применения красок
- CleanTronic UV для сокращения времени ожидания перед и после смывки цилиндров при УФ-производстве
- CleanTronic SRW: смывка валиков, в том числе при УФ-производстве



Смена форм: работает всегда!

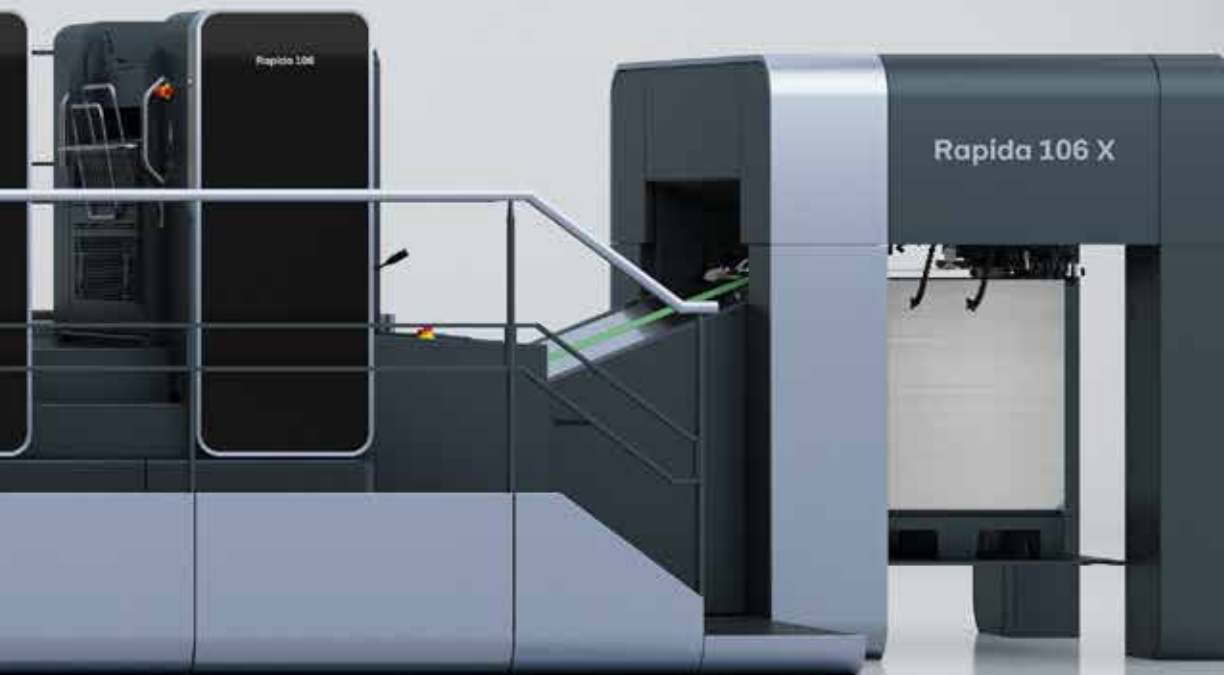
- Оптимизированный по времени процесс смены при полностью автоматической смене форм FAPC (Fully Automatic Plate Change)
- DriveTronic SPC (Simultaneous Plate Change), одновременная смена печатных форм
- Flying Job Change (безостановочная смена заказов)
- DriveTronic Plate Ident – система распознавания форм непосредственно в машине
- использование печатных форм без загибки в качестве опции
- ErgoTronic PlateStretch: пневматическое растяжение форм для компенсации растяжения бумаги
- модульная дооснащаемая гибкая и полностью автоматическая система логистики форм из допечатных процессов до кассет для печатных форм

Устройство переворота: полностью автоматически

- надежная система переворота на базе трех барабанов для точной приводки при перевороте
- полностью автоматическая смена режима производства между односторонней печатью и печатью с переворотом
- рубашки на печатных цилиндрах с высокотехнологичной краскоотталкивающей поверхностью
- антиотмарывающее покрытие на рамках цилиндрах
- бережная проводка листов с воздушной поддержкой благодаря устройствам раздува и проводящим поверхностям Venturi
- вращающиеся присосы в накопительном барабане для выпрямления задней кромки листа
- пневматическая настройка присосов
- настройка и сохранение значений пневматики для повторяющихся заказов на пульте управления
- видеосистема для контроля проводки листов

Красочный аппарат: прекрасное попадание в цвет

- высокая точность воспроизведения в красочных ящиках ColorTronic благодаря системе дозирования краски, свободной от внешних воздействий
- пневматические красочные ящики, не требующие сервисного обслуживания, для УФ-производства для точной дозировки краски и высокой точности воспроизведения без использования расходных материалов (пленок в красочных ящиках)
- регулировка с пульта управления бесступенчатого применения растира в процесс печати
- разделение красочных потоков при отключении натиска
- индивидуальное отключение неиспользуемых красочных аппаратов для сокращения износа валиков и времени переналадки
- терморегуляция красочных дукторов и растирочных цилиндров
- пленочный увлажняющий аппарат VariDamp, скомпенсированный по скорости, для стабильного баланса краска/вода
- дифференциальный привод для сокращения образования марашек
- моторное натяжение офсетного полотна
- программное обеспечение для регулировки валиков



Печатная секция:
точная, как часы

- цельное литье обеспечивает высокую стабильность и виброустойчивость
- превосходная работа подшипников и высокая точность благодаря непрерывной зубчатой передачи
- печатные цилиндры и передаточные барабаны двойного диаметра для гибкой проводки листов – самые толстые материалы могут проводиться очень легко
- универсальная система захватов не требует регулировки при смене запечатываемого материала
- проводка листов Venturi для бесконтактной транспортировки листов
- настройка и сохранение параметров пневматики на пульте управления ErgoTronic для повторяющихся заказов
- мехатронная регулировка приводки – боковой, окружной и диагональной
- автоматическая настройка на толщину запечатываемого материала
- двухступенчатое пневматическое включение и выключение натиска

DriveTronic SIS:
все гениальное просто

- Sensoric Infeed System (наклад без боковой марки)
- запатентованная система наклада листов
- боковое выравнивание с электронным управлением, благодаря чему не требуется сервисное обслуживание и отсутствует износ
- бережное позиционирование листов с высочайшей точностью выравнивания
- полное отсутствие обслуживания, так как интегрирована система автоматической установки на формат
- запатентованная система Venturi перед линией наклада для гладкой проводки листов

Самонаклад DriveTronic:
высочайший комфорт обслуживания

- самонаклад DriveTronic для постоянного бесступенчатого подъема стапеля с автоматическим согласованием высоты для бумаги и картона
- пневматический стол с вакуумными тесьмами с электронным управлением замедлением листов для оптимальной скорости подачи листов на передние марки
- моторная регулировка наклада листов с DriveTronic Infeed для передних марок, линии наклада и высоты приклонов
- автоматическая установка на формат и регулировка боковой кромки
- комфортные большие сервисные панели для всех необходимых функций
- ультразвуковой контроль двойных листов, дополнительный контроль листов в зависимости от обрабатываемых материалов
- непрерывное производство благодаря решениям НонСтоп

Обзор технического оснащения



Сбалансированность, универсальность и экологичность

Сбалансированное производства сегодня у всех на устах. С Rapida 106 X / Rapida 106 вы будете вносить эффективный вклад в сокращение выбросов CO₂ в печатных процессах, бережнее относиться к ресурсам и снизите количество макулатуры.



Это начинается с семейства сушек VariDry: сушки ИК/горячий воздух **VariDry^{blue}** на приемке и в удлинении приемки обеспечивают превосходный результат сушки при низком расходе электроэнергии. Благодаря повторному использованию нагретого воздуха потребность в электроэнергии по сравнению с традиционными сушками существенно снижается. Это отражается и на потреблении электроэнергии для всего процесса печати, так как обычно сушки составляют большую часть таких затрат.

Сушки **LED-UV** предлагают еще больший потенциал для экономии электроэнергии. Сюда можно также добавить, что светодиоды могут отключаться в зависимости от формата бумаги, как по ширине, так и по длине. Другими преимуществами этой инновационной технологии являются:

- превосходный результат печати на натуральных бумагах и непитаемых запечатываемых материалах
- меньшее количество макулатуры благодаря отсутствию царапин и отмарывания

- более высокая скорость печати при работе с переворотом
- отсутствие или существенное сокращение количества противотмарывающего порошка и защитного лака
- низкая доля рекламаций благодаря отсутствию эффекта окончательной сушки или изменения цветов
- сокращение сроков прохождения заказов благодаря немедленной послепечатной обработке
- снижение провалов краски в печатном сюжете
- сокращение времени очистки – в том числе и для послепечатного оборудования.

Наши предпочтительные поставщики поставляют вам материалы, которые благодаря тестам, проведенным в нашем **Customer Experience** Center, прекрасно подходят для листовых офсетных машин Rapida. Кроме того, широкий спектр расходных материалов представлен в нашем Интернет-магазине. Получайте прибыль благодаря протестированным комбинациям материалов и экономьте время и макулатуру. Благодаря этому мы сможем сделать окружающую среду лучше.



Цифровой рабочий поток в режиме реального времени

Рабочий поток также важен, как техника и технология. Вы становитесь более гибкими, оптимизируете производственные процессы предприятия и благодаря этому увеличиваете рентабельность

Системы MIS, такие как **Optimus Dash** образуют полную производственную цепочку по созданию добавочной стоимости для коммерческого, этикеточного или упаковочного производства и управляют производственными процессами в режиме реального времени. Благодаря объему функционирования Optimus Dash вы получаете такие преимущества, как прекрасная коммуникация между всеми отделами, Lean Management, обнаружение потенциалов для оптимизации и фокус на затратах.

Rapida LiveApp дают печатнику современные инструменты для обслуживания машины и управления складом.

Благодаря **ErgoTronic App** Rapida 106 X / Rapida 106 будет у вас как на ладони. Печатники найдут в своих мобильных устройствах все данные заказов, время производства, сообщения с указаниями по сервисным работам, которые необходимо выполнить.

Благодаря Production App вы можете не только управлять складом, но и отслеживать необходимые сроки для заказа материалов. Кроме того, приложение предоставляет также информацию по каждому заказу, с использованием каких материалов, красок и вспомогательным материалов он производился.



Цифровые сервисы одним нажатием кнопки

Центральной точкой контакта между пользователями машин Rapida и сервисом является Customer Community. На этом портале можно найти все цифровые предложения по сервису. При этом пользователи и производитель имеют идентичную информационную базу и сотрудничают, находясь на одном и том же уровне.



PressCall улучшает коммуникацию при дистанционном сервисе. Нажатием кнопки на пульте управления технический специалист горячей линии получает всю информацию, которая ему нужна. Таким образом, коммуникация оптимизируется, языковые барьеры отсутствуют. В CRM автоматически записывается процесс коммуникации с клиентом. Все это позволяет быстро и эффективно найти решение проблемы, благодаря чему сокращаются простои машины и повышается ее доступность.

Благодаря **Visual PressSupport** можно дополнительно оптимизировать коммуникацию при дистанционном сервисе. С помощью функций современных мобильных устройств, можно пересылать фото, видео и голосовые сообщения, что упрощает выполнение задач дистанционного сервиса. Все это позволяет расширить функциональность дистанционного сервиса за счет дополнительной поддержке, необходимой техническим специалистам и механикам.

Пользователи, заключившие договор на дистанционный сервис регулярно получают **Performance Report**. Он содержит данные по производительности, а также ключевые индикаторы производительности машины в наглядной графической форме. Может выполняться сравнение данных по производительности, выявляться потенциалы оптимизации, сокращаться простои и заранее планироваться сервисные работы.

Press Inspection Report наглядно комбинирует результаты инспекций машин. Обзор позволит обнаружить потенциал для улучшений, а также оценить причины и продолжительность сервисных мероприятий. При этом выполняется расстановка приоритетов при оценке факторов, влияющих на доступность машины, а также анализируются сроки замены отдельных запасных частей.



Rapida 106 X / Rapida 106:

Технические данные

Формат листа

максимальный (односторонняя печать/печать с переворотом)	740 x 1,060 / 740 (750) x 1,060	мм
специальный формат (односторонняя печать)	750 x 1,060 / 780 x 1,060	мм
минимальный (односторонняя печать/печать с переворотом)	340 x 480 / 400 x 480	мм

Формат печати

максимальный (односторонняя печать/печать с переворотом)	730 x 1,050 / 720 (730) x 1,050	мм
специальный формат (односторонняя печать)	740 x 1,050 / 770 x 1,050	мм

Запечатываемые материалы ¹

стандарт	0.04–0.7	мм
с оснащением для картона (до 450 г/м²)	до 1.2	мм
с оснащением для микрофруктокартона	до 1.6	мм
с оснащением для печати на пленках	0.1–0.7	мм
с переворотом листа	до 0.6	мм
с переворотом листа и оснащением для картона	до 0.8	мм
кромка захватов	10	мм

Производственная скорость ²

в зависимости от конфигурации	17,000 - 20,000	л/ч
-------------------------------	-----------------	-----

Высота сталея от пола

самонаклад	1,250	мм
самонаклад с НонСтоп	1,000	мм
приемка	1,200	мм
приемка с НонСтоп	900	мм

Формат форм и офсетного полотна

печатные формы, стандарт	795 x 1,060	мм
стандартный отступ при копировании	36	мм
офсетное полотно	860 x 1,070	мм

¹ Решающим фактором является жесткость запечатываемого материала на изгиб

² в зависимости от внутрипроизводственных условий, применяемых красок и запечатываемых материалов

Koenig & Bauer Sheetfed AG & Co. KG

Friedrich-List-Str. 47
01445 Radebeul, Germany

T +49 351 833-0
F +49 351 833-1001
radebeul@koenig-bauer.com

koenig-bauer.com

ООО «Кениг унд Бауэр РУС»

108811 Москва, Киевское шоссе, 1, БП
«Румянцево», корпус Е, офис 714

Тел.: (495) 782-13-77
kba@kba-print.ru

www.kba-print.ru

Использование фрагментов текста
и иллюстраций только с разрешения
Koenig & Bauer AG. На иллюстрациях может
быть изображено дополнительное оснащение,
которое не входит в базовую цену машины.
Производитель оставляет за собой право
на внесение технических и конструктивных
изменений.

09/2020-rus

Отпечатано в России